

就里根決定重建防衛計劃

勃列日涅夫發出恫嚇

揚言要對美「作出反應」

【合衆社莫斯科二十日電】蘇聯政府對美國總統艾森豪威爾於五月十五日提出的「新防衛計劃」，表示極大之不滿。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府將對美國之行動作出「反應」。

勃列日涅夫在莫斯科對記者發表談話時，揚言蘇聯將對美國之行動作出「反應」。他說：「蘇聯政府將對美國之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護蘇聯之安全。」

勃列日涅夫並揚言，蘇聯將對美國之行動作出「反應」。他說：「蘇聯政府將對美國之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護蘇聯之安全。」

蘇對波共沉不住氣

可能採取軍事行動

並將中斷石油供應作為政治武器

【路透社華沙二十日電】蘇聯對波蘭政府之行動，表示極大之不滿。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府將對波蘭之行動作出「反應」。

蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府將對波蘭之行動作出「反應」。他說：「蘇聯政府將對波蘭之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護蘇聯之安全。」

蘇聯政府並揚言，蘇聯將對波蘭之行動作出「反應」。他說：「蘇聯政府將對波蘭之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護蘇聯之安全。」

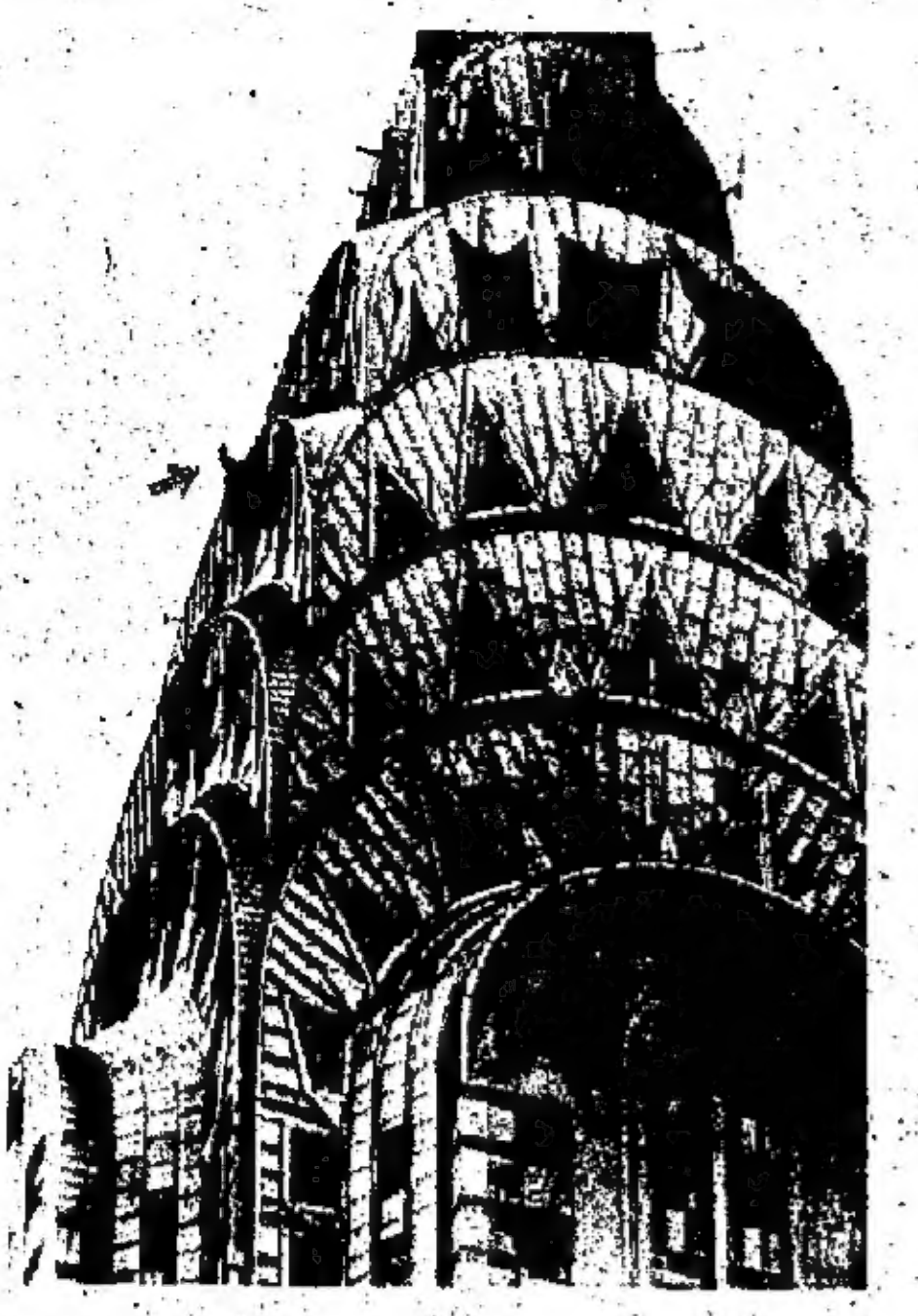
美責蘇干涉波內政

指出蘇對波共黨不信任

【美聯社華盛頓二十日電】美國政府對蘇聯干涉波蘭內政，表示極大之不滿。美國政府發言人表示，美國政府將對蘇聯之行動作出「反應」。

美國政府發言人表示，美國政府將對蘇聯之行動作出「反應」。他說：「美國政府將對蘇聯之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護美國之安全。」

美國政府並揚言，美國將對蘇聯之行動作出「反應」。他說：「美國政府將對蘇聯之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護美國之安全。」



積極扶持發展自營集體及個體經濟

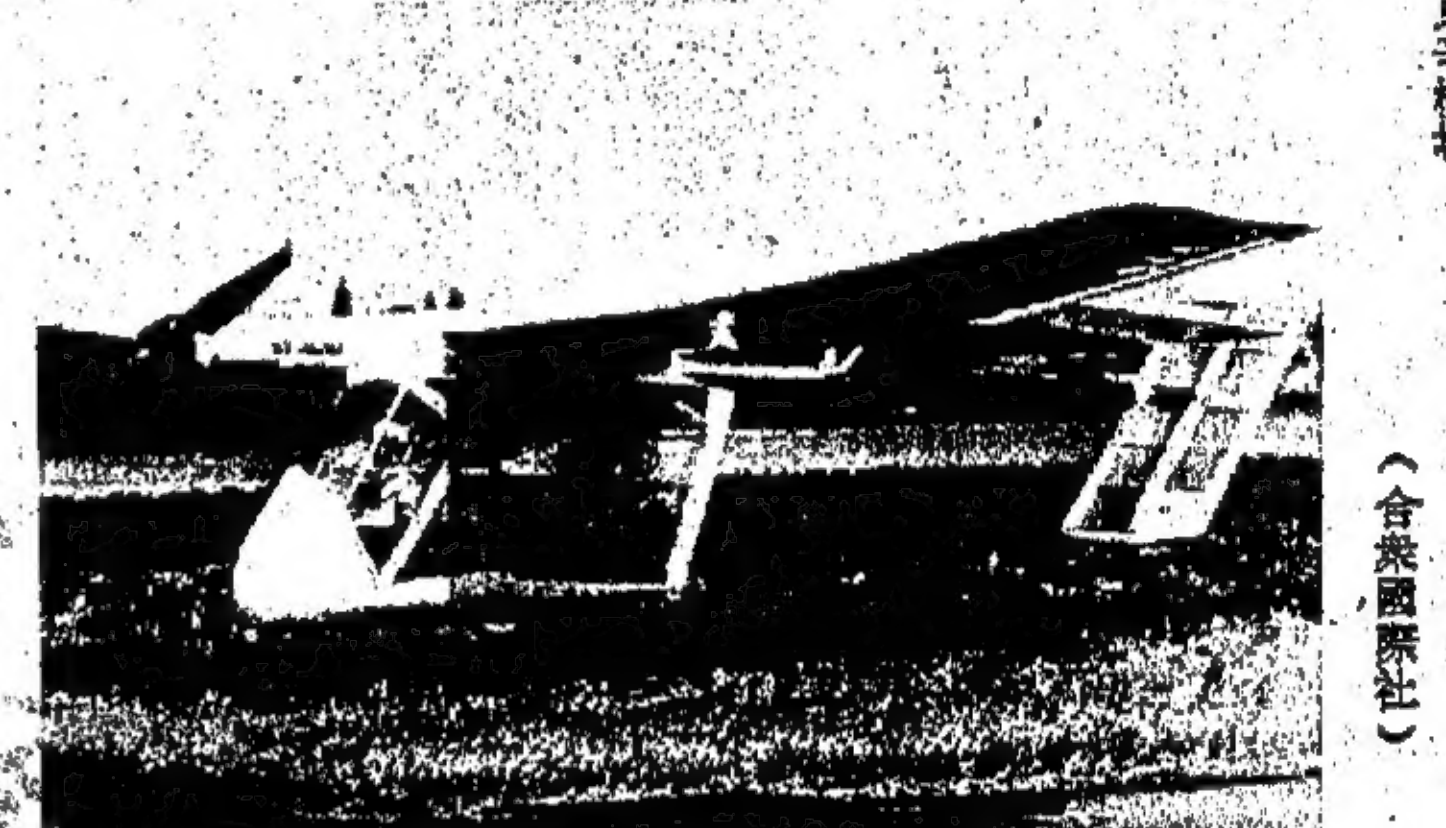
四年近三千萬人就業

提倡各地辦勞動服務公司廣開就業門路

【本報訊】中國政府為積極扶持發展自營集體及個體經濟，特頒布相關政策。根據該政策，政府將鼓勵各地創辦勞動服務公司，以廣開就業門路。

政府並揚言，政府將對各地之行動作出「反應」。他說：「政府將對各地之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護政府之安全。」

政府並揚言，政府將對各地之行動作出「反應」。他說：「政府將對各地之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護政府之安全。」



波蘭政府昨小改組

五名部長已被撤職

【路透社華沙二十日電】波蘭政府昨日進行小規模改組，五名部長已被撤職。波蘭政府發言人表示，政府將採取必要之措施，以維護波蘭之安全。

波蘭政府發言人表示，政府將採取必要之措施，以維護波蘭之安全。他說：「波蘭政府將對蘇聯之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護波蘭之安全。」

波蘭政府並揚言，波蘭將對蘇聯之行動作出「反應」。他說：「波蘭政府將對蘇聯之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護波蘭之安全。」

伊朗地震夷平一鎮

估計有三千人喪生

【路透社德黑蘭二十日電】伊朗昨日發生強烈地震，一鎮被夷為平地。估計有三千人喪生。伊朗政府發言人表示，政府將採取必要之措施，以維護伊朗之安全。

伊朗政府發言人表示，政府將採取必要之措施，以維護伊朗之安全。他說：「伊朗政府將對蘇聯之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護伊朗之安全。」

伊朗政府並揚言，伊朗將對蘇聯之行動作出「反應」。他說：「伊朗政府將對蘇聯之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護伊朗之安全。」

蘇共中央致函波共黨中央

施加壓力粗暴干涉波內政

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯共產黨中央委員會昨日致函波蘭共產黨中央委員會，對波蘭政府之行動表示極大之不滿。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府將對波蘭之行動作出「反應」。

蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府將對波蘭之行動作出「反應」。他說：「蘇聯政府將對波蘭之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護蘇聯之安全。」

蘇聯政府並揚言，蘇聯將對波蘭之行動作出「反應」。他說：「蘇聯政府將對波蘭之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護蘇聯之安全。」

美應分清「大三角」與「小三角」

美應分清「大三角」與「小三角」

【路透社華盛頓二十日電】美國政府昨日發表聲明，表示將對蘇聯之行動作出「反應」。美國政府發言人表示，美國政府將採取必要之措施，以維護美國之安全。

美國政府發言人表示，美國政府將採取必要之措施，以維護美國之安全。他說：「美國政府將對蘇聯之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護美國之安全。」

美國政府並揚言，美國將對蘇聯之行動作出「反應」。他說：「美國政府將對蘇聯之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護美國之安全。」

蘇京地鐵炸彈爆炸

釀成大火死傷百人

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯首都莫斯科昨日發生地鐵炸彈爆炸事件，釀成大火，死傷百人。蘇聯政府發言人表示，政府將採取必要之措施，以維護蘇聯之安全。

蘇聯政府發言人表示，政府將採取必要之措施，以維護蘇聯之安全。他說：「蘇聯政府將對蘇聯之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護蘇聯之安全。」

蘇聯政府並揚言，蘇聯將對蘇聯之行動作出「反應」。他說：「蘇聯政府將對蘇聯之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護蘇聯之安全。」

各地黃金收市價

各地黃金收市價

【路透社倫敦二十日電】倫敦昨日黃金收市價如下：倫敦黃金收市價為每盎司一百一十五元。紐約黃金收市價為每盎司一百一十五元。

倫敦黃金收市價為每盎司一百一十五元。紐約黃金收市價為每盎司一百一十五元。

倫敦黃金收市價為每盎司一百一十五元。紐約黃金收市價為每盎司一百一十五元。

馬寅初遭到迫害

原來是康生作祟

【路透社北京二十日電】馬寅初先生近日遭到迫害，原來是康生作祟。馬寅初先生表示，他將採取必要之措施，以維護其安全。

馬寅初先生表示，他將採取必要之措施，以維護其安全。他說：「馬寅初先生將對康生之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護馬寅初先生之安全。」

馬寅初先生並揚言，馬寅初先生將對康生之行動作出「反應」。他說：「馬寅初先生將對康生之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護馬寅初先生之安全。」

死不難大孩嬰周

存生然仍下扔樓九

【路透社北京二十日電】一名九歲男童昨日被扔下樓，死不難大孩嬰周。男童之父表示，他將採取必要之措施，以維護其安全。

男童之父表示，他將採取必要之措施，以維護其安全。他說：「男童之父將對男童之父之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護男童之父之安全。」

男童之父並揚言，男童之父將對男童之父之行動作出「反應」。他說：「男童之父將對男童之父之行動作出『反應』。我們將採取必要之措施，以維護男童之父之安全。」

港府市價批地 房屋買主吃力

研究改變市價批地法

【本報訊】由房屋委員會及地政處組成的「研究改變市價批地法」工作小組，將於下月開始進行研究工作。該小組將研究如何改變現行的市價批地法，以減輕房屋買主的負擔。

地政處發言人表示，現行的市價批地法，是由地政處根據市價，向私人發展商批出地皮。但由於市價波動，發展商往往需要支付高昂的地價，這最終會轉嫁到房屋買主身上，使他們感到吃力。

工作小組將研究如何改變現行的市價批地法，以減輕房屋買主的負擔。該小組將研究如何改變現行的市價批地法，以減輕房屋買主的負擔。

赴京訪問途中 黑格昨抵港

【本報訊】美國國務卿黑格及其夫人，將於下月訪問香港。黑格將於下月一日抵達香港，並與香港政府官員會面。

黑格在訪問途中，將於下月一日抵達香港，並與香港政府官員會面。黑格在訪問途中，將於下月一日抵達香港，並與香港政府官員會面。



美國國務卿黑格（左二）昨拜會港督麥理浩。

稱港在長局副局總訊電國中 務服訊通港與地內 好良景前報電用專

【本報訊】中國國際通訊總局副局長，昨日在港表示，中國國際通訊總局將加強與香港的通訊服務，並為香港提供優良的通訊環境。

中國國際通訊總局副局長，昨日在港表示，中國國際通訊總局將加強與香港的通訊服務，並為香港提供優良的通訊環境。

北京天壇優質電池

經濟實惠 廠商最合化算

超國際標準 放電率達1,000分鐘

常備現貨 優質價廉 歡迎垂詢

1號 R20X 20打裝
5號 R6X 100打裝

海洋企業公司
OCEAN ENTERPRISE CO.
地址：九龍彌敦道18-26號
電話：12-240825-8

飲人參精

80年代超值補品

人參精功能補五臟、安精神、治風濕、促進血液循環，對疲勞過度、神經衰弱及新陳代謝機能衰弱具有特別功效。長服可延年益壽。

贈送：人參精

助捐款五十六萬 幫助天津遺屬

【本報訊】由香港各界發起，為幫助天津地震遺屬而舉行的籌款活動，已圓滿結束。共籌得款項五十六萬港元，將全部撥款給與紅十字會，用於賑濟天津地震災民。

籌款活動已圓滿結束，共籌得款項五十六萬港元，將全部撥款給與紅十字會，用於賑濟天津地震災民。

夏季大減價

華國貨

品名	單位	原價	現價
童裝時款平開短褲	條	十六元	十四元
男裝時款平開短褲	條	十七元	十五元
女裝時款平開短褲	條	十八元	十六元
男裝時款平開短褲	條	十九元	十七元
女裝時款平開短褲	條	二十元	十八元
男裝時款平開短褲	條	二十一元	十九元
女裝時款平開短褲	條	二十二元	二十元
男裝時款平開短褲	條	二十三元	二十一元
女裝時款平開短褲	條	二十四元	二十二元
男裝時款平開短褲	條	二十五元	二十三元
女裝時款平開短褲	條	二十六元	二十四元
男裝時款平開短褲	條	二十七元	二十五元
女裝時款平開短褲	條	二十八元	二十六元
男裝時款平開短褲	條	二十九元	二十七元
女裝時款平開短褲	條	三十元	二十八元
男裝時款平開短褲	條	三十一元	二十九元
女裝時款平開短褲	條	三十二元	三十元
男裝時款平開短褲	條	三十三元	三十一元
女裝時款平開短褲	條	三十四元	三十二元
男裝時款平開短褲	條	三十五元	三十三元
女裝時款平開短褲	條	三十六元	三十四元
男裝時款平開短褲	條	三十七元	三十五元
女裝時款平開短褲	條	三十八元	三十六元
男裝時款平開短褲	條	三十九元	三十七元
女裝時款平開短褲	條	四十元	三十八元
男裝時款平開短褲	條	四十一元	三十九元
女裝時款平開短褲	條	四十二元	四十元
男裝時款平開短褲	條	四十三元	四十一元
女裝時款平開短褲	條	四十四元	四十二元
男裝時款平開短褲	條	四十五元	四十三元
女裝時款平開短褲	條	四十六元	四十四元
男裝時款平開短褲	條	四十七元	四十五元
女裝時款平開短褲	條	四十八元	四十六元
男裝時款平開短褲	條	四十九元	四十七元
女裝時款平開短褲	條	五十元	四十八元
男裝時款平開短褲	條	五十一元	四十九元
女裝時款平開短褲	條	五十二元	五十元
男裝時款平開短褲	條	五十三元	五十一元
女裝時款平開短褲	條	五十四元	五十二元
男裝時款平開短褲	條	五十五元	五十三元
女裝時款平開短褲	條	五十六元	五十四元
男裝時款平開短褲	條	五十七元	五十五元
女裝時款平開短褲	條	五十八元	五十六元
男裝時款平開短褲	條	五十九元	五十七元
女裝時款平開短褲	條	六十元	五十八元
男裝時款平開短褲	條	六十一元	五十九元
女裝時款平開短褲	條	六十二元	六十元
男裝時款平開短褲	條	六十三元	六十一元
女裝時款平開短褲	條	六十四元	六十二元
男裝時款平開短褲	條	六十五元	六十三元
女裝時款平開短褲	條	六十六元	六十四元
男裝時款平開短褲	條	六十七元	六十五元
女裝時款平開短褲	條	六十八元	六十六元
男裝時款平開短褲	條	六十九元	六十七元
女裝時款平開短褲	條	七十元	六十八元
男裝時款平開短褲	條	七十一元	六十九元
女裝時款平開短褲	條	七十二元	七十元
男裝時款平開短褲	條	七十三元	七十一元
女裝時款平開短褲	條	七十四元	七十二元
男裝時款平開短褲	條	七十五元	七十三元
女裝時款平開短褲	條	七十六元	七十四元
男裝時款平開短褲	條	七十七元	七十五元
女裝時款平開短褲	條	七十八元	七十六元
男裝時款平開短褲	條	七十九元	七十七元
女裝時款平開短褲	條	八十元	七十八元
男裝時款平開短褲	條	八十一元	七十九元
女裝時款平開短褲	條	八十二元	八十元
男裝時款平開短褲	條	八十三元	八十一元
女裝時款平開短褲	條	八十四元	八十二元
男裝時款平開短褲	條	八十五元	八十三元
女裝時款平開短褲	條	八十六元	八十四元
男裝時款平開短褲	條	八十七元	八十五元
女裝時款平開短褲	條	八十八元	八十六元
男裝時款平開短褲	條	八十九元	八十七元
女裝時款平開短褲	條	九十元	八十八元
男裝時款平開短褲	條	九十一元	八十九元
女裝時款平開短褲	條	九十二元	九十元
男裝時款平開短褲	條	九十三元	九十一元
女裝時款平開短褲	條	九十四元	九十二元
男裝時款平開短褲	條	九十五元	九十三元
女裝時款平開短褲	條	九十六元	九十四元
男裝時款平開短褲	條	九十七元	九十五元
女裝時款平開短褲	條	九十八元	九十六元
男裝時款平開短褲	條	九十九元	九十七元
女裝時款平開短褲	條	一百元	九十八元

其他各部門均有各種廉價貨品，按期推出，未能盡錄，購買不誤，請勿錯過！

珍貴名藥集一丸 防病救危稱最佳

長城牌 安宮牛黃丸

選用名貴藥材，具清熱、解毒、鎮驚、安神、開胃、消食、化痰、止咳、平喘、祛風、除濕、活血、通絡、強身、健體、延年益壽之功效。

風濕骨痛，半身不遂，筋絡拘攣，口眼喎斜。

長城牌 大活絡丹

為您解除痛苦。

總經銷：瑞安公司
地址：香港干諾道西15-16號四樓
電話：5-437752, 5-437749

英女王授勳名單公佈

英女王伊利莎白二世，於一九八一年授勳名單公佈。獲授勳者包括：香港各界人士、政府官員、社會人士等。

獲授勳者包括：香港各界人士、政府官員、社會人士等。

樓香天

32414 688352

國際電子科技公司執行董事張雪斐稱

電子遊戲機日漸流行

本港年出口將可達一億

估計每年出口總值逾千萬美元

【本報訊】國際電子科技公司執行董事張雪斐稱，電子遊戲機在過去一年中，已成為本港最暢銷的出口產品。她指出，本港電子遊戲機出口總值，估計每年可達一億美元。張雪斐表示，電子遊戲機在過去一年中，已成為本港最暢銷的出口產品。她指出，本港電子遊戲機出口總值，估計每年可達一億美元。張雪斐表示，電子遊戲機在過去一年中，已成為本港最暢銷的出口產品。她指出，本港電子遊戲機出口總值，估計每年可達一億美元。

申請牌照逾三百份

包括經營類行業及新申請者

【本報訊】國際電子科技公司執行董事張雪斐表示，本港電子遊戲機出口總值，估計每年可達一億美元。她指出，本港電子遊戲機出口總值，估計每年可達一億美元。張雪斐表示，電子遊戲機在過去一年中，已成為本港最暢銷的出口產品。她指出，本港電子遊戲機出口總值，估計每年可達一億美元。

一條角鐵高處墮下

穿電車頂傷一乘客

客貨車街上行人道跟車工人傷

【本報訊】中環皇后大道中，昨日下午一時許，發生一宗意外。一輛由西行往東行的客貨車，在行駛過程中，車頂的一條角鐵突然鬆脫，高處墮下，穿過電車頂，傷及一名乘客。意外發生後，客貨車司機隨即報警，並留在現場等候調查。警方接報後，迅速趕到現場，並封鎖了該段道路。受傷乘客已被送往醫院救治，目前傷勢穩定。警方表示，正在調查意外原因，並提醒市民在行駛過程中，應注意車頂物品的固定，以免發生意外。

力加申請辦港至美加線

航空牌照局昨已結束

港府代表建議在現有條件下發展

【本報訊】香港航空管理局昨日表示，力加航空公司申請開辦香港至美國及加拿大的航線，目前正處於審核階段。港府代表建議在現有條件下發展。力加航空公司表示，該公司計劃開辦香港至美國及加拿大的航線，目前正處於審核階段。港府代表建議在現有條件下發展。力加航空公司表示，該公司計劃開辦香港至美國及加拿大的航線，目前正處於審核階段。港府代表建議在現有條件下發展。

兩巴擬增多條新線

居民可乘車輪數班次次提建議

【本報訊】九龍巴士及新大嶼巴士公司，正考慮在現有巴士線路上，增加更多班次，以方便居民。居民可乘車輪數班次次提建議。九龍巴士及新大嶼巴士公司表示，他們正考慮在現有巴士線路上，增加更多班次，以方便居民。居民可乘車輪數班次次提建議。九龍巴士及新大嶼巴士公司表示，他們正考慮在現有巴士線路上，增加更多班次，以方便居民。居民可乘車輪數班次次提建議。

美總商會三成員

本月初訪問中國

【本報訊】美國總商會三成員，將於本月初訪問中國。本月初訪問中國。美國總商會三成員表示，他們將於本月初訪問中國，與中國政府官員會面，討論中美經貿關係。美國總商會三成員表示，他們將於本月初訪問中國，與中國政府官員會面，討論中美經貿關係。



中國一類電腦的專項研究地點

【本報訊】中國一類電腦的專項研究地點，位於北京。中國一類電腦的專項研究地點，位於北京。中國一類電腦的專項研究地點，位於北京。

女子送禮遇匪被刺

在時間出事 胸部重傷

【本報訊】一名女子在送禮途中，遭遇匪徒襲擊，胸部重傷。在時間出事 胸部重傷。一名女子在送禮途中，遭遇匪徒襲擊，胸部重傷。在時間出事 胸部重傷。一名女子在送禮途中，遭遇匪徒襲擊，胸部重傷。

港澳旅遊人士

結束川湘訪問

【本報訊】港澳旅遊人士，昨日結束了對四川及湖南的訪問。結束川湘訪問。港澳旅遊人士，昨日結束了對四川及湖南的訪問。結束川湘訪問。港澳旅遊人士，昨日結束了對四川及湖南的訪問。

橫頭磡木屋居民

與房署取得協議

【本報訊】橫頭磡木屋居民，昨日與房務局達成協議。與房署取得協議。橫頭磡木屋居民，昨日與房務局達成協議。與房署取得協議。橫頭磡木屋居民，昨日與房務局達成協議。

英女王授勳名單公佈

已獲授勳的警長李劍榮亦獲獎章

【本報訊】英女王授勳名單，昨日公佈。已獲授勳的警長李劍榮亦獲獎章。英女王授勳名單，昨日公佈。已獲授勳的警長李劍榮亦獲獎章。英女王授勳名單，昨日公佈。已獲授勳的警長李劍榮亦獲獎章。

百福旅遊黃金大抽獎

抽獎活動將於下月開始

【本報訊】百福旅遊黃金大抽獎活動，將於下月開始。抽獎活動將於下月開始。百福旅遊黃金大抽獎活動，將於下月開始。抽獎活動將於下月開始。

亞細亞美容化妝品展覽

將於下月舉行

【本報訊】亞細亞美容化妝品展覽，將於下月舉行。將於下月舉行。亞細亞美容化妝品展覽，將於下月舉行。將於下月舉行。

狗球聯合花生油抽獎

抽獎活動將於下月開始

【本報訊】狗球聯合花生油抽獎活動，將於下月開始。抽獎活動將於下月開始。狗球聯合花生油抽獎活動，將於下月開始。抽獎活動將於下月開始。

亞洲美容化妝品展覽

將於下月舉行

【本報訊】亞洲美容化妝品展覽，將於下月舉行。將於下月舉行。亞洲美容化妝品展覽，將於下月舉行。將於下月舉行。

狗球聯合花生油抽獎

抽獎活動將於下月開始

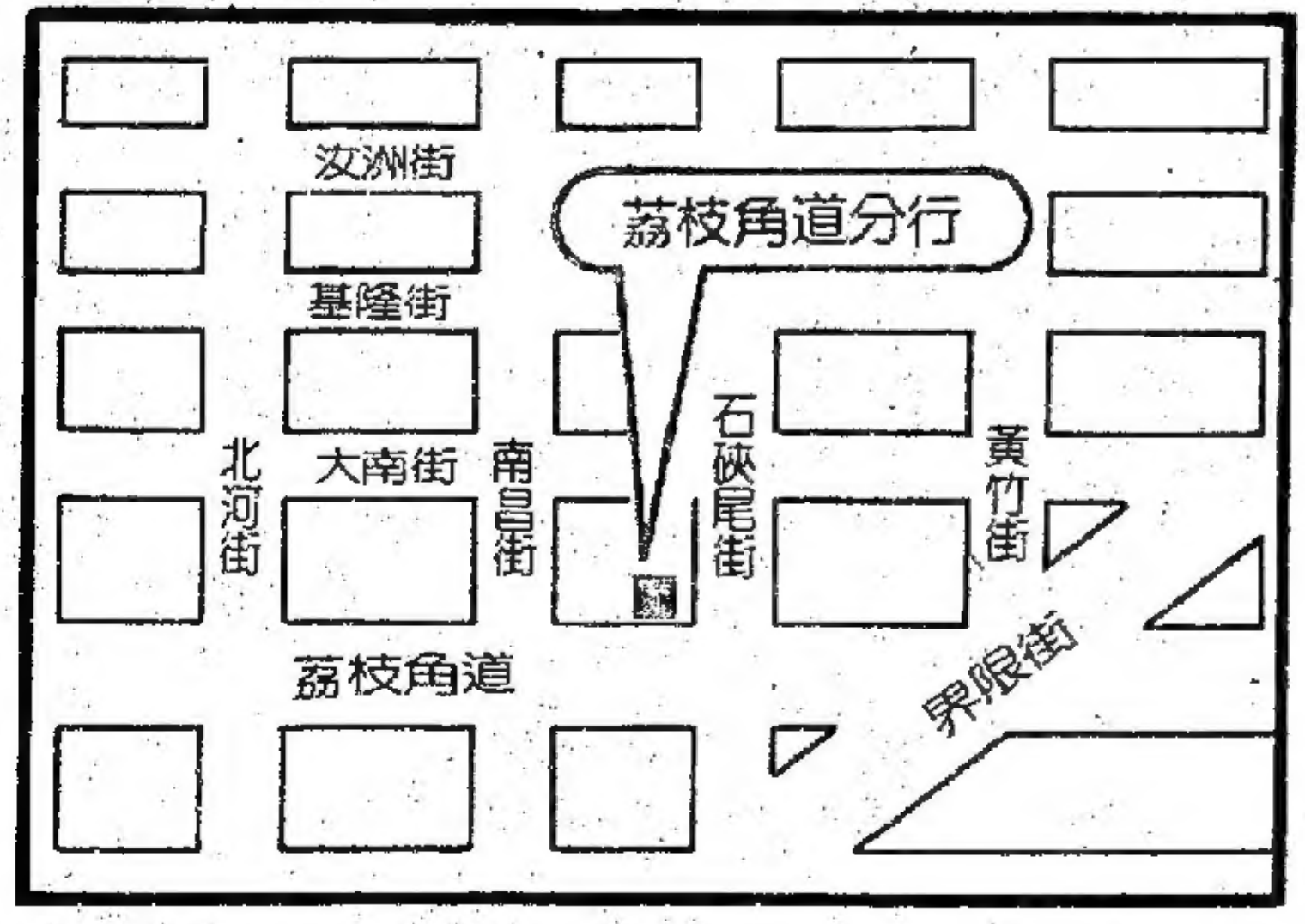
【本報訊】狗球聯合花生油抽獎活動，將於下月開始。抽獎活動將於下月開始。狗球聯合花生油抽獎活動，將於下月開始。抽獎活動將於下月開始。



恒生銀行

荔枝角道分行

六月十三日開業



行址：九龍荔枝角道二四〇至二四四號
電話：(三)九一〇四四一

博雅藝術公司·中國廣告公司

古今名家書畫展

地點：尖沙咀星光行·中國出口商品陳列館
日期：一九八一年六月十二日至十八日
時間：每日上午十一時至下午五時半

離職啟事

陳紹曾君已於八〇年七月二日離職，此後陳君一切涉華洋轉帳，概與本公司無涉。

大華行謹啟

新會農機廠製造

工農-12K型手扶拖拉機

香港付稅，新會提貨，現貨供應，手續簡便

香港昌隆(五金機械)有限公司獨家經營
售單地址：九龍南京街8-20號德源行605室
電話：3-309515 3-851361

天

常備優質歡迎請電

海洋企
OCEAN ENTER
電話：12-2408
電掛：5720

樓香天

一唯九港
榮杭宗正

下地C號18路甸士柯龍九
TEL: K662414 688352

志願機構撥款問題

公益金昨有所解釋

指捐款全入港府庫房之說不確

【本報訊】關於志願機構撥款問題，「公益金」昨日有所解釋。公益金發言人指出，捐款全入港府庫房之說，實屬不確。最大的受助者是社會福利機構，而非政府。公益金撥款，是根據各機構的申請，由董事會決定。撥款金額，由一百萬元至五百萬元不等。公益金撥款，是根據各機構的申請，由董事會決定。撥款金額，由一百萬元至五百萬元不等。公益金撥款，是根據各機構的申請，由董事會決定。撥款金額，由一百萬元至五百萬元不等。

升中派位學科測驗

比學能測驗較有效

教育政策委員會建議改善師生比例

【本報訊】聖約瑟小學校長容英煒表示，升中派位學科測驗，比學能測驗較有效。教育政策委員會建議改善師生比例。升中派位學科測驗，是根據學生的學科能力，而非學能。學能測驗，是根據學生的智力，而非學科能力。升中派位學科測驗，是根據學生的學科能力，而非學能。學能測驗，是根據學生的智力，而非學科能力。升中派位學科測驗，是根據學生的學科能力，而非學能。學能測驗，是根據學生的智力，而非學科能力。

速迅展發業商工

觀樂業就生學大

示表此有昨昨詩艾授教大中

【本報訊】香港中文大學工商業發展研究中心，昨日舉行了一項研討會，探討工商業發展與大學教育之間的關係。研討會由中大教授艾詩詩主持，吸引了眾多工商界人士及學者參加。艾詩詩在會中強調，大學應加強與工商界的聯繫，以促進社會經濟的發展。她指出，大學應提供更具實用性的課程，以培養學生的專業技能。此外，大學亦應加強與工商界的合作，以促進技術的研發與應用。

公益少年團活動多

本報記者 何潔文

【本報訊】公益少年團，是公益金轄下的一個青少年組織，旨在為青少年提供各種活動及服務。公益少年團的活動，包括戶外活動、體育比賽、文化藝術活動等。此外，公益少年團亦會為青少年提供各種培訓課程，以培養他們的專業技能。公益少年團的活動，是根據青少年的興趣及需要而設。公益少年團的活動，是根據青少年的興趣及需要而設。公益少年團的活動，是根據青少年的興趣及需要而設。



公益少年團在消防局參觀

三項地方行政法案

立法局將進行研究

如獲通過登記選民工作八月底開始

【本報訊】立法局昨日通過了三項地方行政法案，包括《區議會（第二）條例》、《區議會（第三）條例》及《區議會（第四）條例》。這三項法案，是根據《基本法》的規定而制定。立法局在通過這三項法案時，曾經過了廣泛的諮詢及討論。立法局表示，這三項法案的通過，將有助於改善地方行政制度，提高區議會的運作效率。立法局表示，這三項法案的通過，將有助於改善地方行政制度，提高區議會的運作效率。

法航提供廉價機票

欲吸引使用飛機旅遊者

欲吸引使用飛機旅遊者

【本報訊】法國航空公司（法航）昨日宣佈，將提供廉價機票，以吸引使用飛機旅遊者。法航表示，這套廉價機票計劃，是根據市場的需要而制定。法航表示，這套廉價機票計劃，是根據市場的需要而制定。法航表示，這套廉價機票計劃，是根據市場的需要而制定。法航表示，這套廉價機票計劃，是根據市場的需要而制定。法航表示，這套廉價機票計劃，是根據市場的需要而制定。

今日文化活動

【本報訊】今日（六月三十日）的文化活動如下：上午十時至十二時，在市政局大禮堂舉行「香港回歸十周年紀念音樂會」。下午二時至四時，在市政局大禮堂舉行「香港回歸十周年紀念舞蹈表演」。晚上七時至九時，在市政局大禮堂舉行「香港回歸十周年紀念晚宴」。



美大衛在「武俠電影展」的造型



展覽中心中兒幼滿北在日今

材料玩具製布出的

晨早一粒·精力充沛

長白山人參丸

功能：大補元氣、固脫生津、健體養顏、延年益壽。

國貨公司·藥行有售

經銷處：新隆貿易有限公司 電話：5-421491

古都名藥·傷濕珍品

大活絡膏

跌打風濕

國貨公司·藥行有售

經銷處：新隆貿易有限公司 電話：5-421491

減肥健美素

歷代民間秘方
名貴藥材配製
安全特效減肥良藥

國貨公司·藥行有售

經銷處：新隆貿易有限公司 電話：5-421491

鯉魚牌精製 石斛夜光丸

獨有配方 效力更強

國貨公司·藥行有售

經銷處：新隆貿易有限公司 電話：5-421491

國貨介紹專欄

花茸維雄

能令你精力充沛

國貨公司·藥行有售

經銷處：新隆貿易有限公司 電話：5-421491

天虹牌 青島大花生

滋養補腎 有益可口

國貨公司·藥行有售

經銷處：新隆貿易有限公司 電話：5-421491

狗強狗力 最新速效男性補藥

強力雄寶

令你轉弱為強！
效力強大！奏效迅速！
藥力持久！無副作用！

國貨公司·藥行有售

經銷處：新隆貿易有限公司 電話：5-421491

蓮芝消炎丸

古方名藥 磁珠丸

國貨公司·藥行有售

經銷處：新隆貿易有限公司 電話：5-421491

磁珠丸

白內障、飛蚊症、視力模糊、迎風流淚、眼痛、目赤腫痛、肝腎不足、假近視眼、眼瞇、白內障等。

國貨公司·藥行有售

經銷處：新隆貿易有限公司 電話：5-421491

花茸維雄

能令你精力充沛

國貨公司·藥行有售

經銷處：新隆貿易有限公司 電話：5-421491

遺失聲明

本人於一九八九年六月二十二日，遺失中國銀行儲蓄存單一張，號碼為：123456789。除向該行掛失外，特此聲明作廢。聲明人：張三。

徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽：123456789。

贈車回鄉

豐田五座位農用車，左舵新實力8噸呢車，左舵75年46座冷氣巴士。利記車行。

國產瓜皮帽

精工實製 戲劇用途 常備現貨 歡迎轉口。經銷處：福祿壽 電話：3-50962。

精明車行有限公司

承接進口日本各類新舊車、泥車、小型貨車由2噸至20噸及山崎機械車等。代辦各類進口手續，出口中國車輛轉口，代辦各類保險、保養、維修等。地址：九龍大馬路金豐4號地下。電話：3-55512 3-55522 黃國明。

助聽器

各式助聽器，品質優良，價格公道。地址：九龍大馬路金豐4號地下。電話：3-55512 3-55522 黃國明。

世乒精英賽八強昨揭曉 今天捉對廝殺爭決賽權

八強選手是：郭躍華、約尼爾、卡爾遜、高山武域、奧洛夫斯基、井上武弘、格魯巴、舒爾貝克。

魯克發球頻失誤 激戰下受挫卡爾遜

【本報訊】經過三天的分組初賽，世界乒乓球精英賽八強名單揭曉。在昨晚進行的八強半決賽中，魯克發球頻失誤，在激戰中受挫卡爾遜。卡爾遜以三比二擊敗魯克，晉級四強。魯克在比賽中表現不佳，發球頻失誤，卡爾遜則在接發球上表現出色，最終以三比二擊敗魯克。

賽演表球足頭埔晚昨 園愉勝球一蘭米意

局勝定真門攻推頭場半上貝阿
佳現表守能攻能臣笠將借園愉

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。



上圖：愉園體育會會長霍英東（右二）與亞歷山大（右三）接見傳媒（不在圖內）。下圖：愉園隊員在場上比賽。

米蘭疲兵贏仗

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

郭躍華擊敗約尼爾 香港趙萬權負於格魯巴

井上武弘昨爆冷大勝卡爾遜
乒賽八強演進表

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

瑞典乒手值得讚 中國隊失球拍被搶

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

米蘭進攻快速機動 意球員充滿陽謀智慧值得學習

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

亞洲女子足球賽 今演初賽壓軸戲

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

精工為爭錦標勢必搏盡 聯賽今演強弱懸殊戲碼

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

版出京北 《界世球足》 行發港運將即

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

監聯執委今開會 《界世球足》 行發港運將即

【本報訊】昨晚在埔頭足球場舉行的足球賽，意大利隊以三比一擊敗蘭園隊。意大利隊在比賽中表現出色，攻入三球，而蘭園隊則在防守上出現漏洞，被意大利隊攻入一球。意大利隊的主教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對晉級四強充滿信心。

股市一舉衝破歷史高峯 恒指越一千七百八十點

交易九億九千萬成歷史第四位旺市

【本報訊】昨日股市在利好消息刺激下，一舉衝破歷史高峯，恒指收市報一千七百八十二點。當日成交量達九億九千萬股，創下歷史第四位旺市紀錄。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

適度回吐有利大市

【本報訊】昨日股市在利好消息刺激下，一舉衝破歷史高峯，恒指收市報一千七百八十二點。當日成交量達九億九千萬股，創下歷史第四位旺市紀錄。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

目前一般投資者 買賣仍宜較理智

【本報訊】昨日股市在利好消息刺激下，一舉衝破歷史高峯，恒指收市報一千七百八十二點。當日成交量達九億九千萬股，創下歷史第四位旺市紀錄。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

買貴仍宜較理智

【本報訊】昨日股市在利好消息刺激下，一舉衝破歷史高峯，恒指收市報一千七百八十二點。當日成交量達九億九千萬股，創下歷史第四位旺市紀錄。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

買貴仍宜較理智

【本報訊】昨日股市在利好消息刺激下，一舉衝破歷史高峯，恒指收市報一千七百八十二點。當日成交量達九億九千萬股，創下歷史第四位旺市紀錄。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

買貴仍宜較理智

【本報訊】昨日股市在利好消息刺激下，一舉衝破歷史高峯，恒指收市報一千七百八十二點。當日成交量達九億九千萬股，創下歷史第四位旺市紀錄。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

開源旅遊有限公司

5-261686 5-227916 5-249271 (5線)

桂林陽朔\$1388

四天直航豪華遊 直航專機往返香港桂林
6月12(滿) 15. 18. 21. 24. 27. 30日(以後每隔四天一班)
★直航專機由香港直飛桂林，不停廣州，全程祇需一小時。

保證住宿桂林 榕湖飯店 冷氣雙人套房
榕湖飯店位於桂林市中心榕湖湖畔，環境優美怡人。

北京 七天 直航豪華遊 \$2840

住首都國賓館雙冷房 6月18(滿) 24. 30日
7月6. 12. 18. 24. 30日 8月5. 11. 17. 23. 29日
(六月份團減收HK\$250元遊覽服務，住宿保證不變)

廬山南昌九江七天 \$1800

7月26日 8月2. 9. 16. 23. 30日(逢星期日出發) 三程飛機直達往返港

從化 順德 廣州 四天 逢星期五	\$495
6月12. 19. 26日 7月3. 10. 17. 24. 31日 8月7. 14. 21. 28日	
星湖 鼎湖 佛山 廣州 四天 逢星期四	\$450
6月11. 18. 25日 7月2. 9. 16. 23. 30日 8月6. 13. 20. 27日	
韶關 丹陽 從化 廣州 五天 逢星期五	\$595
6月12. 19. 26日 7月3. 10. 17. 24. 31日 8月7. 14. 21. 28日	
惠州 博羅 羅浮山 三天 逢星期二	\$270
6月9. 16. 23. 30日 7月7. 14. 21. 28日 8月4. 11. 18. 25日	

代訂廣州市 廣東迎賓館房間
位置適中在市中心，全部冷氣套房，有彩色電視機、雪櫃、私人電話，分雙、三、六人套房由HK\$130元起，賓館有獨立車隊提供的士服務。

星期日辦公時間由上午十時至下午一時正
中環德輔道中51-57號金城銀行大廈地下

世界精英賽成績

奧洛夫斯基(瑞典) 勝 郭躍華(中國)	三比二
卡爾遜(英國) 勝 約尼爾(中國)	三比二
井上武弘(日本) 勝 格魯巴(中國)	三比二
舒爾貝克(瑞典) 勝 奧洛夫斯基(瑞典)	三比二
郭躍華(中國) 勝 奧洛夫斯基(瑞典)	三比二
約尼爾(中國) 勝 卡爾遜(英國)	三比二
格魯巴(中國) 勝 井上武弘(日本)	三比二
奧洛夫斯基(瑞典) 勝 舒爾貝克(瑞典)	三比二

亞洲女子足球賽

今演初賽壓軸戲
星洲昨勝馬尼拉 香港和印度

精工為爭錦標勢必搏盡

聯賽今演強弱懸殊戲碼
精工為爭錦標勢必搏盡

版出京北

《界世球足》
行發港運將即

監聯執委今開會

《界世球足》
行發港運將即

股市一舉衝破歷史高峯
恒指越一千七百八十點

【本報專訊】昨日股市以比較平凡的步調上升，一舉衝破歷史高峯，恒生指數收市二千零一十二點二，連一、七八〇點五五，創新紀錄。交易額，恒指成交共值九億九千多萬元，比前兩日增一億一千一百五十一萬元。此一次成交數字僅次於去年十一月十三日的十四億四百多萬元。同月十三日的十四億五千多萬元，及同月三日的歷史高點十四億二千多萬元，成歷史第四位旺市。

昨日股市一開市，便很快就有交易成堆，而且成交價多半比前日收市價高。接着，有成批的買家湧入，以致有成交價高過前日收市價七點四點半，因此一部分人看估計，在十點半左右，歷史高點一七七點四點半便破關被。但是，由於買家依然疲弱，形成大市升勢不壯，故到十一時恒生指數升二千四百三十二點二，升為一七八七點七點七。

已超過歷史高點三點多。及後雖有回吐出現，但氣勢不大，故大市升勢仍覺暢旺。至下午收市升二千六百三十二點三，升為一七八八點八三。下午升勢較溫和，但交易不寂。整個下午市，股價位變動不大，直到收市為止。

昨日股市雖然升破了歷史高紀錄，但升勢仍較疲一斯文」，基本上是步履艱難。同時，在大市的升勢中，也有部分的小跌。於是，跌價股亦不少。儘管有熱門股在內，這便形成大市是一面倒，只是大市多日以來升降並不完全一面倒，各項目的升跌亦小個便得到調節。無形中使各股股價位比較平均發展。因此，儘管交易多而有些虧耗，但整個大市市調卻比前日比較發展。

證券家都看好後市
短期可上千八百點

預測今年內可登上二千點指數

【本報訊】股市恒生指數昨日衝破歷史性的「千七百七十四點」的高峯，又接近三萬億元。本報記者為此走訪了多位證券分析家，請他們談說未來股市的走勢。

幾乎所有的證券分析家都看好後市，在樂觀短期可躍上一千八百點，今年內會見一千九百點的指數。不過，在業經調整之後也提醒投資者，宜審慎選擇投資對象，應以藍籌股及有實力之華資股為主。在現階段，是不排除仍有反覆波動的可能性。

以下是各位證券分析家的評論：

羅伯臣：麥加利投資服務有限公司董事羅伯臣認為，遠東指數暫時候所創下的歷次最高紀錄，表現十分良好。使股票市場繼續上升的原因，最基本的因素是香港大部分上市公司的好景如畫，有可觀的利潤，相信這種好景今年亦將繼續發展下去，因此，這便是人們有信心投資。其次，海外資金流入和人們對利率華穩的估計，都是促使股市景象的因素之一。

過需原性的上受影響，看來股市是有可能繼續上升，不過，這是需要通過觀察市況的走勢，這要看到新高峯。恒生指數最近上揚，重新水平，目前還是高企早，這裏看各種在變動中的氣氛和上升速度而定。可以說，要是股市不再上升的話，那會使人失望和驚愕。

他認為，目前的股，資金已失去恰當的關係。可是，這大筆資金部分投到對付較少數量的股票，形成一部分處於合理的水準，部分處於高價。

總說則應看其有實力

副總裁 如大友

未走勢

選程高質的股票，最近投
資。

施彼得 香港商品
交易所主席、老中環行
交易部總經理說，近期
水滸股票市場的表現，
當然是令人感到驚異的。
不過，以目前的情況來
看，股市是一個有還
來的市場，則來自本港
的海外投資者很重視藍
籌股，因而使大多數的
藍籌股處於打鐵的強勢。
與此同時，二線的地

產股也得到良好的支持。
他說，股市暢旺的原因，
是與近期本港

經紅濟消

1

副總裁賈育彬說，在十年之內，恒指指數可飆升至二點五萬。
大量外資流入港
部份保留會較長
買相相說，在過去一、兩個月來，有大量
外資（主要是歐洲資金）來港，選擇優質而
有潛力的股票，這無疑是促使股市上升和投
資激增的主因。據他觀察，現在外資對無敵
海油田的後勁甚佳，所以對外資或會在港
逗留一段較長時間。
他說，現在恒生
指數雖已衝破八年前
的歷史最高點，但仍
可說是升勢未盡。目

(港元計)

1,988萬元
988萬元
528萬元
281萬元

比較，就會是一件錯誤的事情。因為，這

[illegible]

九九金		期金			
		(每安士美元計)			
	(6月12日) (每兩港元計)	六月	八月	十月	
開盤	市 3,080.00	470.00	485.50	499.00	
最高	3,098.00	—	488.00	498.00	
最低	3,077.00	—	486.60	495.00	
收市	3,093.00	472.00	485.50	500.00	
升	降 +28.00	+2.50	+2.00	+2.00	
息	價 - P.19				
成交手數		0	105	32	
期金未平台的84手 成交186手 總值9.3 百萬美元					
飾黃金(每兩) 3,270.00 飾白金(每兩) 3,280.00					
白銀(十安士) 575.00 (十安士) 銀行行情18.75厘					

八年前股災仍具毀力云。現次是香港股市已公開披露，這裏現於公司股票上市之法例已十分嚴格，並表現專業人士之知識，經營水準已大為提高，同時一些大投資公司、證券公司和經紀行已具其詳盡詳細的調查研究資料，使一般證券投資者都得到益處。這種理應情況，目前香港之投資氣氛已十分良好而無大過度的跡象。

適度回吐有利大市

買樹膠膠為，近來股市時有上落市出，例如指數每升萬五千至七千點，即又回吐約三千點。這種現象在股市回吐有利於大市獲得健康發展的發展。現在有些藍籌股的市盈率率，約為四、五倍，仍可作為投資對象。反之，有些公司因「生存」太多，實惠利率，他則不表樂觀。一般估計，美國通脹率在第三季內將會緩步回升，有可能在二十點鐘為六、七點，這對於香港股市亦有利。

會續向好

慎選擇爲佳

前許多股票的平均市價盈利率，約爲十五至二十倍之間，這與八年前的平均五十倍至一百八十倍不同，這表明一般上市公司的賺錢能力已大爲增強。其次，有些公司股票的市價盈利率，在三年前曾高達三十倍，而現在則已下降至十至十二倍。

紐約經濟調查局、芝加哥聯邦儲備史密森研究所顯示大市上行情勢已定，相信旺市將會繼續作短期的調整之外，到二月份將會開始轉弱，可能於短期內上升，但一週後將趨平穩。

最近紐約宣佈收購四家附屬公司，使該公司獲得更多資金，此外，美國公債市場，在市、美國利率回降，租界新合約的實行，在在都是促使股市上升的利好因素，因此他估計，假如沒有突然上開利淡息，看來恒指將有可能於短期內上揚一至二點。

高克勤、李國章等，而到今年則又增加了一成多而至三千點左右。反之，則香港就一落千丈。

「**守權**」惠慈父子有限公司資料公司資料部經理楊守權表示：雖然恒生指數已過九七年三月的紀錄，但與去年相比並不一致，目前上市股票的質素，是決定三年後能否比美的因素。」

他說，以市價盈利比率來看，一九七三年的股票大部分超過一百倍，現在的平平均率卻為十八點三倍，可見目前的股價並不算低。他仍維持看好時期的預測，期望至今年底以前，恆生指數會升至二千二百點，這個估計是以技術性及市場實際買賣情況合起來出的。

「**穩守認爲**」目前正在入市資金當中，美資金是不容忽視的。在今年初以來，些資金都有「南來」的表現。年初主要是來自東南亞，包括日本、香港、澳洲及馬來西亞等地，因為這些地區都是經濟高速增長的地區。比較而言，不少歐洲國家都處於經濟衰退年，增長率低估了投資價值，不過佔有百分之二、三德國的增長也不過佔

目前市價 十八倍

對於近期走勢，楊守雄認為股市會有波動，大市仍會呈選擇性的個別發展，不良股份會遭淘汰，而藍籌股中的銀行及地產，仍有上升餘地。

【路透社 野村國際（香港）有限公司】海峽殖民地負責人雷昌福說，恒生指數在兩月內已升到一千八百五十點至一千九百點。雷氏指出，藍籌股的上升趨勢仍未盡，而一千一百股中，有百分之八十是強勁的。本港股票價值近廿年，主要是因為資金多，由外資帶來，而非本地強勁的買貨，使入之後很少賣出。外幣金近兩年一向有升，最近投資於英國

報 價		股 份	港 幣
六月十二日			
豐和	17.55		
怡和	26.45		
廣興	21.40		
德豐	8.95		
地產	12.40		
怡和	18.90		
豐和	33.875		
九			

股 票	收 市	升 或 降	股 票	收 市	升 或 降
發行財			置地總股	33.75	+
生	136.00	+ 3.00	信託 A	9.70	+
豐	17.50	+ 0.50	合和	20.40	+
豐平付款	12.00	+ 0.50	新昌	6.30	+
振	91.00	+ 12.00	新昌地產	1.20	+
隆	121.00	- 2.00	明亨	5.38	+
華外信託	6.35	- 0.10	亨隆	5.20	+
聯	12.60	- 0.30	建利	2.00	-
華大	4.90	+ 0.05	煥興	9.10	+
和豐	8.70	+ 0.40	好世界	3.65	+
和豐	18.60	+ 0.70	紀德堂	11.60	+
和豐	10.30	+ 0.85	新豐界	4.30	+
和豐	7.10	—	新豐界	7.10	+

鴻源證券	5.30	+0.05	信勤地產	8.44	+
華商銀行	5.60	+0.20	僑聯證監	0.72	+
安泰集團	7.45	-0.05	保華	5.48	+
一機煤	—	—	聯邦A	6.80	+
洲保險	—	—	大新	6.70	+
合金業	—	—	新鴻基地產	19.10	+
合金業	8.40	-0.20	新景豐	3.50	+
士集團	2.60	+0.20	新城市地產	2.50	+
紀黃偉	0.82	—	新城市證監	1.10	+
黃傑先	21.20	—	太古地產(二千)	14.60	+
黃證股證	14.30	-0.40	太古地產(五百)	14.50	+
和	6.20	—	大昌	7.05	+
和	26.20	-0.10	大生(除淨)	6.40	+
和證股證	6.60	+0.05	大生證股證	2.85	+
豐	3.45	+0.05	泰盛	5.95	+
創興	5.75	-0.15	大寶(除權)	7.40	+

目前一般投資者
買賣仍然較理智

由於投資界對七三年股票風潮記憶尤
深，投資者仍很理智，現時只是藍籌股仍
上升，二、三線股上風亦不多。由於外幣仍
升值，股價下漲亦不多。大股持有者仍
穩步向上。本港股價似以市價盈利率而
仍不太高，下半年公司盈利增長仍很多
可降些，這是因為美國利率在下半年應有
降些，因此，本港最低惠利率今年不應過
高。由於上述種種原因，再加上，股
券收盤消息可能繼續出現，因此，股
市可看好。

加藤弘道 岡三國際（亞洲）有限公司

外資銀行需求不小

董事會指導弘道說，本港股市趨勢將趨熾實，果能再指數今年內，達到二千三百點的話，本港並不感到驚奇。他認為雖然會獲利回吐，但總的趨勢仍是向上。本港股價近來上升，主要是因為外來投資者認爲本港股市上升，才資金入市入股。另一個原因是美國利率已來到頂峯，他認爲本港股市有吸力，寸寸上升，因爲相對於世界其他股票市場而言，本港股市是屬極平穩，而當本港股市有吸力的時候，外來資金便會湧入。

周潤平說，多年來投資證券公司副總裁顧國平說，目前人們對股市趨勢均爲信心，多上市公司的盈利亦將進入穩健時期，促使股市堅挺，各地外來資金入市投資趨勢，因此，恆生指數則上升二千七百七十八點的高峯，並不令人感到驚奇。

他預測，股市在短期內可能會有所消沉，但調整，然後會向股價再度上升。

不窮。

財泰公司的港腔

與利率令今日不說。

【本報訊】銀行公會宣佈銀行
 商業拆息的「周未錢」依舊收市，「隔夜」昨日收市達十六厘半。
 「隔夜錢」開市
 今十七厘二五，開市
 十二五，最薄曾收七厘
 二五，也低過十厘
 六厘半，尾市十六厘
 七五，十六厘半，收
 市為十六厘七五。
 其餘各項拆息的
 收市為：「一週錢」
 十七厘二五，「兩週錢」十七
 厘二五，「三個月期」十七厘二五，「六個月期」十七厘二五，「九個月期」十七厘二五，「一年期」十七厘二五。
 買家先
 港市
 尾市
 【本報訊】九
 金市昨日反覆回升
 收市價比前上升了
 十八元。
 昨日九金以
 千零八十元開出，
 即比前收市價上
 升了五元。

高企

日利率不改變
銀行業人士稱，目前的錢銀入市極多，但外幣求拍大面，特別是外幣銀行需求未止，華資銀行需求使人也。

拋後補

金價反覆回升
昨近三千一百大關

元。十五元。上午最低三千元七十七元。為全日低價。在市場買家看中低價而湧集，作少量吸盤，一從出現，金價即暴升，至下午金價美國買家，下午金價公證於昨日下午舉行會議宣佈，繼續維持利率不變，並對國際金融結構不變。同時宣佈及渣打銀行也同時宣佈保持十七厘的最優貸款利率。

周生生集團收購

昨日大幅上漲

下午要被要求停買賣

生藥股上升，價格大幅上揚。該股股東負責人以限牌為由，下午兩市時，要求票停牌買賣。

該藥廠股票價於昨日上午九時半起，市價為七元五角五分，比前日的六元一角一分收市價上漲了百分之二十七。

前晚，盛傳：一百萬與南洋洋有密切關係的地產集團，準備以現款收購周生生集團。週日早間，已不聽大陸報周先生生集團股票。較早時，周生生集團向人問君令曾公開表示，不會出售股份，也不會出售周生生集團股票將於下星期二假牌。

周生生集團股票將宣佈收購的詳細計劃。

上七元收市。下午開市，銀價
 開出，以二〇八〇出，現款
 三洲及瑞士金鎊，幣至
 三〇七〇七八元。與
 上午的今日低價入差

協成宜佈力星島報系
 昨均宣佈分派股息
 【本報訊】昨日
 協成行宣佈派中期
 息，每份四仙。六月
 派第一次生力啤啤
 份一毫，六月十二
 戶。星島報系截止公

九元。市場人士表示，
 昨日金鎊維持，走勢
 家先維持平穩，但對
 為短期內金鎊仍會受
 中東局勢所左右。

董事局宣佈，一九
 八零至八一年度在差
 額上，已除稅項及少數
 水平，除派股息及少
 數股票港幣二千四百
 一十六萬九千元，比
 上一年度的港幣二千
 三百九十六萬六千五
 百，增加百分之四十四

祥	4.00	+0.10	永泰	15.00	+
德豐A	8.95	+0.45	世界發展	3.875	—
孚	2.275	+0.075	金山	3.40	—
寶	—	—	夏利文	3.15	+
紫製	—	—	星洲地產	1.65	—
機工程	9.95	—	信和置業	1.65	—
臣氏	14.50	—	信和國際	0.90	—
洲英	76.50	+6.50	百利保	1.88	+
光	8.40	—	百利保認股	0.52	+
聯	2.275	+0.075	永鴻基	1.28	+
興	4.85	—	美達臣	1.70	—
聯	4.50	—	志正國際	3.00	—
豐紗廠	—	—	大元	—	—
合汽水	—	—	利安	3.00	—
生工業	1.98	+0.02	國生	3.75	—

生土菜	1.30	生土菜	1.70
魚	5.60	協成生	3.50
魚	1.60	生細安	0.57
魚	1.60	酒店飲食	
魚	1.60	凱聯	10.80
魚	1.60	通東酒店	2.525
魚	1.60	大酒店	53.00
魚	1.60	美麗華	41.00
魚	1.60	美蘭	4.00
魚	1.60	海港企業(除息)	54.50
魚	1.60	富寧酒店	2.025
魚	1.60	富寧酒店	0.84
魚	1.60	紅寶石	2.50
魚	1.60	紅寶石及其他	
魚	1.60	連卡佛A	9.30
魚	1.60	永安(除淨)	16.20
魚	1.60	永安	72.00
魚	1.60	永安	72.00

倫敦、紐約、東京、新加坡股市
(六月十日)

倫敦股市：金價每兩報指數：五三七點一，倫敦股市：金價每兩報指數：五三七點一，倫敦股市：金價每兩報指數：五三七點一。

紐約股市：道瓊斯工業指數一〇七點五二，紐約股市：道瓊斯工業指數一〇七點五二，紐約股市：道瓊斯工業指數一〇七點五二。

東京股市：日經道瓊斯平均價：七、六四四點八六，日經道瓊斯平均價：七、六四四點八六，日經道瓊斯平均價：七、六四四點八六。

新加坡股市：海峽時報指數六九三點五〇，海峽時報指數六九三點五〇，海峽時報指數六九三點五〇。

董事局在將舉行股東週年常會中將議決重要事項

金紅利每股四仙，並派發特別金紅利每股四仙，並派發特別金紅利每股四仙。

該年度全年所派發之股息共銀六萬九千七百九十二元六角，比前年度增加百分之二點五。

6月12日

士	安士
0	284
0	284

福大慶五樓 5-249888

屋好消息。 鋼窗 建材 國內提貨

南、番國、台山、
務、格那等地
產公司

山道538-540號五樓
92 7416100

務大加有進展所致。

佛金銀市價漲跌
派金紅銀，按每持
十兩送一新股。


該年度所獲致的
額，主要是由於星
已報和星島晚報銷
的廣告版位有顯著
增加，以及替舊印刷
務大加有進展所致。

董事局續定議自
派金紅銀，按每持
十兩送一新股。

該年度所獲致的
額，主要是由於星
已報和星島晚報銷
的廣告版位有顯著
增加，以及替舊印刷
務大加有進展所致。

月份所派發的十派
股後，全年派息
增加了百分之二十

景福金銀有限公司 德輔道中30-32



QUALITONE
HANSATON
國美德西

。回鄉

精巧先進 助聽力強

經驗技師驗配各種款式
新穎齊備無雜音儲電池

寶昌公司

香港中環皇后大道中
五樓寶昌公司 旺角分店
電話：3-1103 旺角分店

隱形耳龍助聽機

門閘

香港買賣

托運：深圳、廣州、

經銷處：大

總辦事處：香

電話：3-744

華策氣	32.00	—	邱 氏	9.40	-0.05
蘇 地	7.30	+0.90	星島東報	7.70	+0.05
燈	7.20	—	南華早報	—	—
燈	11.40	—	通票十個成交金額最多股	—	—
話	25.60	+0.60	股 票 金 額 股 份	—	—
巴	15.20	+0.90	佳 亨43,212,400 3,808,300	—	—
廣 東	28.00	+3.50	太 古14,330,000 752,200	—	—
江 門	33.75	+0.25	新 世 界11,532,200 1,634,400	—	—
東 莞	6.90	—	大 德10,541,000 1,452,200	—	—
連 年	6.70	—	會 豐A 4,487,900 968,800	—	—
君	3.225	—	長江實業	7,370,050 219,800	—
年	4.30	+0.05	匯、豐	7,331,400 423,200	—
隆	31.00	—	嘉華銀行	6,559,750 1,345,000	—
地	12.40	+0.10	和記廣場	4,851,300 273,000	—
			太古地產	5,870,300 330,000	—

TAR 釜山

YU YU YI	黃埔	6月23	豐源
F.E. TRADER	日本	6月26	德豐
CLIPPER ACE	日本	6月27	豐中
北 美 洲 線			
NAGARA	紐約美國太平洋	6月15	百利
EVER VALUE	紐約	6月16	山
ASIA ACE	美國西貢	6月16	海
BUTTON GWINNETT	加州哥倫	6月17	德
PRES. JOHNSON	墨西哥太平洋	6月17	海
GALLEON AMETHYST	紐約美國東岸	6月17	海
S. PATRIOT	西貢太平洋	6月17	海
YOHKOH MARU	美國西貢	6月18	山
WINSLEY'S PRES. MCKINLEY	加州西太平洋	6月19	德
KOREAN WONIS SUN	加州紐約	6月19	山
ARNOLD MAERSK	美國東岸	6月19	德
MOSM EXPRESS	西太平洋	6月20	德
ZIM HAIFA	洛杉磯紐約	6月20	新
BONITA ACE	加州紐約	6月20	德
AMERICAN APOLLO	美國西貢	6月21	山
S. ENDURANCE	加州西太平洋	6月21	山
BARBER TONSBURG	洛杉磯紐約	6月21	百
SILVER PHOENIX	美國西貢	6月21	利
NEPTUNE AMBER	美國西貢	6月23	港
FAIR EAST TRADER	美國西貢	6月23	港
MARIE BAKKE	美國西貢	6月23	川
DART CONTINENT	加州紐約	6月24	港
PACIFIC CONTAINER	加州	6月24	香
S. EXPLORER	加州太平洋	6月24	海
EVER SHINE	洛杉磯紐約	6月25	利
ORT. COMMANDER	西太平洋	6月25	港
PRES. TYLER	加州西太平洋	6月26	德
LICA MAERSK	美國東岸	6月26	德
BARBER MCKINLEY	加州紐約	6月26	德

神	飛艇勇士	CLIPPER ACE	麻州西北太平洋	6月27	中
平	美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	美國西岸	6月27	中
安	保衛者	SL. DEFENDER	加州紐約	6月28	美
	湯臣烈士	THOMPSON LYKES	西北太平洋	6月28	海
	麥迪遜總統	PRES. MADISON	墨西哥灣	6月28	伯
			加州西北太平洋	7月1	邊

船名	往來	船類	代理店	出帆日	出帆時	出帆地	出帆港	出帆月	出帆日	出帆時	出帆地	出帆港
利家本	NAGARA	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
華達安尼	VARDIANI	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
長興	EVER VALUE	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
泰昌	TAI SHAN	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
清春島	NL, NAGASAKI	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
海長崎	SEA STAR	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
海峽	ANTIOPI	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
海峽企業	STRAIT ENTERPRISE	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
皇冠程花	CROWN CHERY	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
太平洋愛花	PACIFIC ACE	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
榮華	PRIMERA PEAK	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻
卡大馬卡	CATAMARCA II	汽船	日本郵船	6月15日	10時	比叻	比叻	6月15日	10時	比叻	比叻	比叻

歐洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	6月18	怡和
保多士	KONG. DISTRICT	澳洲	6月18	怡和

香港	POTS, PAUSLOVSKY	澳洲	6月18	香
烟台	POTOL ISLAND	澳洲	6月20	新
太平口	TAIPINGKOU	澳洲	6月21	新
東方大使	ORT, AMBASSADOR	澳洲	6月24	港
悉尼	ZIM SYDNEY	澳洲	6月25	新
萊佛士	LLOYD BAKKE	英國曼特爾	6月25	新

人民幣匯價表		外幣對港幣買賣價	
(6月12日)		(6月12日)	
單位	買 價 賣 價	買 價	賣 價
美 元	80.70 81.20	100.00	100.00
英 鎊	100.00 100.00	100.00	100.00
日 元	100.00 100.00	100.00	100.00
港 幣	100.00 100.00	100.00	100.00

十萬	780.39	784.42	美 匯	每百	554.80	555.20
一萬	450.15	452.41	英 鎊	每鎊	10.73	10.85

一百	23.54	23.66	西德马克	每百	229.50	232.00
一百	145.58	146.30	瑞士法郎	每百	261.00	263.00
一百	73.51	73.87	法国法郎	每百	96.20	98.50
一百	31.11	31.27	荷兰盾	每百	206.00	208.00
一百	34.14	34.26	意大利里拉	每千	4.30	4.60

加拿大元	每百	459.00	463.00
澳洲元	每百	623.00	628.00

29.70	29.84	日 元	每萬	246.20	247.20
65.87	66.21	新加坡元	每百	256.00	258.00
31.74	31.90	緬 甸 索	每百	66.50	68.00
82.26	82.68	泰 國 銖	每百	25.40	26.00
10.43	10.48	印 尼 盾	每萬	83.00	85.00

一萬	14.75	14.83	新台幣	每百	13.70	13.90
一百	83.35	83.77	澳門幣	每百	94.50	96.00

百	34.85	35.03	人民幣 每百	\$13.48	\$15.08
			每百港元兌人民幣	\$1.74	\$1.90
每百港元為31.82			港元匯率指數：90.10(-6.10)		

香港·廣州·深圳交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	下午 1.00	下午 3.59	上午 8.30	上午 11.28
	下午 2.55	下午 5.50	上午 10.10	下午 1.07
附 機	上午 9.15	上午 9.40	上午 8.00	上午 8.25

上午 11.45	下午 12.10	上午 10.30	上午 10.55
下午 7.55	下午 8.20	下午 6.40	下午 7.05

飛鵬船	上午 8.45	約 3 小時	下午 12.45	約 3 小時
	上午 9.45	約 3 小時	下午 2.00	約 3 小時
	上午 10.30	約 3 小時	下午 2.45	約 3 小時
星燭號	下午 9.00	上午 7.00	下午 9.00	上午 7.00

(逢雙日香港開) (逢單日廣州開)

廣州——深圳(正常班車)			
廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
火車 上午 6.30	上午 8.38 (快車)	上午 9.52	下午 12.55
上午 7.28	上午 9.45 (快車)	上午 11.39	下午 2.25

上午 10.23 下午 1.32 (快車) 下午 2.55 下午 5.28

上午 9.42 下午 3.22 (慢車) 下午 4.22 晚上 9.10

四化營 廣告類分報百大

六折

業
5-715461
元五幣港位個每
直接進口，日本汽車

(專營轉口中國)

多種類型可供選擇
歐洲內提車價格特廉
新豐田七座1200-16
汽車有限公司陳列室
鄰近大埔道③800298

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
TEVIOTBAN(上午四時)	香港	A12	德利
CHAR LY(上午六時)	香港	A13	德利
新嘉坡 JASTARNA BOR(下午十一時)	日本	A	德利
新嘉坡 JAPAN TRADER(上午十時)	日本	A21	德利
新嘉坡 CHARLOTTE KOEGL(下午九時)	日本	A21	德利
新嘉坡 AMADO(上午八時)	日本	A21	德利
新嘉坡 ZIM ELAT(上午八時)	日本	A21	德利
新嘉坡 RISING DRAGON(下午八時)	日本	A21	德利
新嘉坡 SEAPAC LEXINGTON(下午五時)	美國	A21	德利
新嘉坡 N. FREETOWN(上午八時)	新西蘭	A21	德利
新嘉坡 MEDITERRANEA(下午六時)	地中海	A21	德利
新嘉坡 VENUS(下午八時)	日本	A21	德利
新嘉坡 TELAMON(上午八時)	日本	A21	德利
新嘉坡 FOO HSING(下午)	日本	A21	德利
新嘉坡 AFRICAN EXPRESS(上午十時)	日本	A21	德利
新嘉坡 SL INNOVATOR(下午五時)	美國	A21	德利
新嘉坡 NEPTUNE PEARL(下午二時)	美國	A21	德利
新嘉坡 KEUMGANG GLORY(下午二時)	美國	A21	德利
新嘉坡 SHOUHAN(上午七時)	日本	A21	德利
新嘉坡 SIENA(上午十時)	日本	A21	德利

今日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
DINA(下午十一時)	日本	B11	德利
BASCA(下午)	日本	B27	德利
SITTWAY(中午)	日本	B27	德利
JAPAN TRADER(下午)	日本	B27	德利
OSA MENOR(下午)	日本	B27	德利

今日入口船隻

船名	往來港口	公司	代理
WAKAMATSU MARU(下午)	日本	A15	德利
AMADO(下午)	日本	A15	德利
ZIM KAOHSIUNG(下午)	日本	A15	德利
ORT IMPORTER(上午十時)	阿拉伯海	A23	德利
SEA EXPRESS(上午八時)	西非	A24	德利
PACIFIC(下午)	日本	A24	德利
AXEL MAERSK(下午)	加州紐約	B8	德利
BUNGA PERMAI(上午六時)	歐洲	B8	德利
FORMOSA CONTAINER(下午)	歐洲	B8	德利
GYOKURYU(下午)	日本	B8	德利
KIEN HWA No. 2(下午)	高雄	B8	德利
KWANG TA(下午)	高雄	B8	德利
NL KOBE	加爾各答	B8	德利
TAI YUEN(中午)	南島	B8	德利
WORLD TIGER(上午五時)	曼谷	B8	德利
FAIRSTAR(下午四時)	新加坡	B8	德利
MAERSK TEMPO(上午七時)	馬尼拉	B8	德利
ARCHERY(上午三時)	高雄	B8	德利
TAI YAN SHAN(上午十一時)	福州	B8	德利
PENHILLS(中午)	馬尼拉	B8	德利
CHENAB(上午九時)	曼谷	B8	德利
CHUNG CHAI(上午九時)	新加坡	B8	德利
EASTERN LEADER(上午七時)	達打地	B8	德利
APLCHAU(上午七時)	加州	B8	德利
FUTAMI MARU(上午八時)	紅海	B8	德利

明日入口船隻

船名	往來港口	公司	代理
MU SING	日本	B	德利
RIVERBANK	日本	B	德利
VEDIANI	日本	B	德利
PATRICIA	日本	B	德利
MARINE CONTAINER	日本	B	德利
CHAR HO	日本	B	德利

明日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
VENUS	日本	B	德利
MARINE CONTAINER	日本	B	德利
KOREAN WONS JIN	加州紐約	B	德利
NEPTUNE PEARL	美國西岸	B	德利
SEAPAC LEXINGTON	西北太平洋	B	德利
AFRICAN EXPRESS	智利	B	德利
JASTARNA BOR	智利	B	德利
EVER VICTORY	智利	B	德利
CHARLOTTE KOEGL	下午時	B	德利
TEVIOTBAN	下午時	B	德利
ZIM ELAT	下午時	B	德利
CRYSTAL STAR(半夜)	下午時	B	德利
FOO HSING	下午時	B	德利
KEUMGANG GLORY	下午時	B	德利

輪船停泊表

船名	公司	代理
ZIM HAIFA	德利	德利
BEI AN	德利	德利
JUN SHAN	德利	德利
AN THAI	德利	德利
TAIHO	德利	德利
PELAWAN	德利	德利
LUCIDITY	德利	德利
OCEAN KING	德利	德利
YANG CHENG	德利	德利
KOTA MAJU	德利	德利
BRAVERY	德利	德利
GAO SHAN	德利	德利
LANCANGJIANG	德利	德利
LULIANG SHAN	德利	德利
BETHAI	德利	德利
LINHAI	德利	德利
DA HONG QIAO	德利	德利
COLOSSUS	德利	德利
ORT DESTINY	德利	德利
KINABALU LIMABELAS	德利	德利
LU HAI 66	德利	德利
NEW DEER	德利	德利
HAI YUN	德利	德利
XINHUA No. 5	德利	德利
XIONG YUE CHENG	德利	德利
EASTERN GUARDINA	德利	德利
CHANGAN	德利	德利
WAI LING YI HAO	德利	德利
PROCYON	德利	德利

Y.S. LINE

全貨櫃服務
EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線
直航西南太平洋、澳洲、長崎、三藩市、溫哥華、
西北太平洋、西伯利亞、溫哥華、B.C.、
美加東岸、紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙加、
聖路易、芝加哥、多倫多、
美國海、紐芬蘭、奧斯陸、加爾各答、

船名	往來港口	日期
亞洲雅士	ASIA ACE V20	15/6 16/6
陽光丸	YOHKOH MARU V128	17/6 18/6
寶利雅士	BONITA ACE V15	19/6 20/6
遠東商人	FAR EAST TRADER V322/6	22/6 23/6
飛航雅士	CLIPPER ACE V15	26/6 27/6
亞洲雅士	ASIA ACE V21	1/7 2/7

香港至澳洲貨櫃航線

船名	往來港口	日期
亞洲明珠	ASIAN PEARL	28/6 30/6
澳洲企業	AUSTRALIAN ENTERPRISE	4/7 6/7
亞洲翡翠	ASIAN JADE	11/7 13/7

香港至馬尼拉貨櫃航線

船名	往來港口	日期
香港雅士	HONG KONG ACE V10	14/6 15/6
有利雅士	ELECTRO ACE V61	21/6 22/6
英偉雅士	DYNAMIC ACE V83	28/6 29/6
香港雅士	HONG KONG ACE V11	5/7 6/7

香港至波斯灣貨櫃航線

船名	往來港口	日期
澳洲丸	AUSTRALIA MARU V13	19/6 20/6
和川丸	KAZUKAWA MARU V10	5/7 6/7
先達康年	STRATHCONON V6	21/7 22/7

香港至波斯灣普通貨輪

船名	往來港口	日期
若重丸	WAKASHIGE MARU V14	15/6 16/6

山下新日本汽船(香港)有限公司
地址：夏慤道12號美國銀行中心2601至2603室
電話：H250088, H245028, H218121

廣告刊惠

電話撥請
〇八九六二七

KYOSEI LINE

協成汽船株式會社

利堡輪
M.S. "SON BRIGHT"
六月二十二日到
六月二十四日到

鼓力壽
M.S. "SHOU SHAN"
六月十三日到
六月十四日到

華夏企業有限公司
地址：香港德輔道中
電話：二四二六一

美國輪船公司

百年傳統優良服務

船名	往來港口	日期
American Apollo	香港、三藩市、溫哥華、馬尼拉、紐約、波多黎各	6月21日 7月8日 7月10日 7月18日 7月25日 7月26日 7月27日
American Aquarius	香港、三藩市、溫哥華、馬尼拉、紐約、波多黎各	6月28日 7月15日 7月17日 7月25日 8月1日 8月2日 8月3日
American Legion	香港、三藩市、溫哥華、馬尼拉、紐約、波多黎各	7月5日 7月22日 7月24日 8月1日 8月8日 8月9日 8月10日
American Merchant	香港、三藩市、溫哥華、馬尼拉、紐約、波多黎各	7月12日 7月29日 7月31日 8月8日 8月15日 8月16日 8月17日
American Lynx	香港、三藩市、溫哥華、馬尼拉、紐約、波多黎各	7月19日 7月30日 8月1日 8月7日 8月14日 8月20日 8月21日
American Astronaut	香港、三藩市、溫哥華、馬尼拉、紐約、波多黎各	7月26日 8月13日 8月15日 8月21日 8月28日 8月30日 9月1日

兼收金山日本及檀香山貨

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

兼收貨物及客貨時間表

聯航船務公司

JOINT MARITIME CO., LTD.

香港—印尼定期航線

直航：仰光、三寶壟、泗水、

M.V. NEW HERO

新海和輪

M.V. NEW ANGELITA

新安順輪

M.V. NEW HYSAN

新海順輪

接載：聯航船務有限公司

地址：香港干諾道中21-24號

海濱商業大廈三樓

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

電話：二四二〇九五至九(五線)

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

江發快輪

M.S. "KARA CAREER"

江亞快輪

M.S. "SULA CAREER"

直航：MARSEILLES, HAMBURG, ANTWERP, ROTTERDAM,

AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON,

Reykjavik with transshipment at Rotterdam, Bremen, Oslo,

Copenhagen, Aarhus, Bergen, Helsinki, Stockholm,

Lisbon, Leizure, Marsee, Liverpool, London with transshipment at


Hamburg.

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

德輔道中71號聯邦大廈705室

電話：H-228091/3 (11Line)



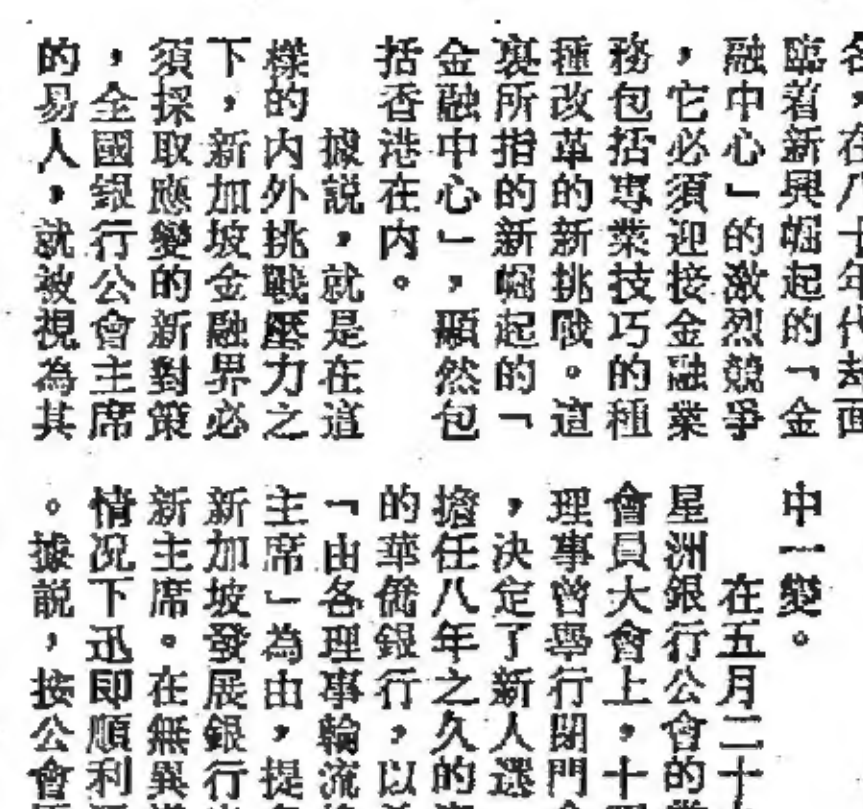
星洲金融銀行界新動向

銀行公會八年來首次更換主席有內幕

大華銀行宣佈收購虎豹兄弟全部股權

在星洲金融銀行界，最近發生了一項新動向，即星洲銀行公會主席的更換。這項更換，是該公會八年來首次更換主席。這項更換，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項更換，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。這項更換，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項更換，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

東南亞



星洲銀行公會新動向

星洲銀行公會主席林義順，在日前宣佈辭職。這項宣佈，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

馬將修銀行法例

馬六甲政府宣佈，將修訂銀行法例。這項修訂，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項修訂，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

蘇越金邊三角關係

蘇聯、越南與金邊之間的三角關係，最近發生了一項新動向。這項新動向，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項新動向，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

菲政府發展紙業

菲律賓政府宣佈，將發展紙業。這項發展，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項發展，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

石油收入增幅大

印尼政府宣佈，石油收入增幅大。這項增幅，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項增幅，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

印尼大學學位嚴重短缺

印度與尼泊爾大學學位嚴重短缺。這項短缺，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項短缺，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

學校開課在即

菲律賓學校開課在即。這項開課，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項開課，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

面八生人

面八生人，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

林說小

林說小，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

夢幻綠絲絛

夢幻綠絲絛，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

林說小

林說小，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

面八生人

面八生人，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

林說小

林說小，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

夢幻綠絲絛

夢幻綠絲絛，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

林說小

林說小，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

面八生人

面八生人，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

林說小

林說小，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

夢幻綠絲絛

夢幻綠絲絛，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

林說小

林說小，是經過了多日的醞釀，才終於在日前宣佈的。這項宣佈，是將原主席林義順，更換為大華銀行主席陳嘉庚。

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

里根說即將任命

恆安石出任駐北京大使

公共汽車

息。

佳的選擇

息。

佳的選擇

息。

佳的選擇